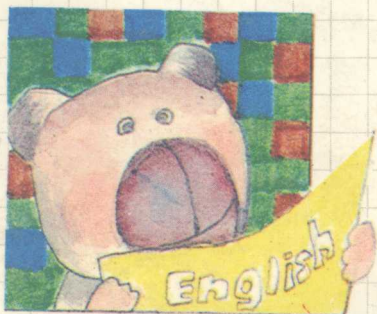


○ 根据高级中学新教科书编写

Senior English



○ 主 编 田湖龙

高一英语手册

● 范鸿元 孙金凤
李庚明 陈松林
● 湖北教育出版社

下

G634.413

25

根据高级中学新教科书编写

高一英语手册(下)

主编/田湖龙

编写/范鸿元 孙金凤 李庚明 陈松林

出版/湖北教育出版社

(鄂)新登字02号

图书在版编目(CIP)数据

高一英语手册(下)/田湖龙等编,一武汉:湖北教育出版社,1996

ISBN7—5351—1670—1

I. 高… II. 田… III. 英语课-高中-教学参考资料
IV. G634.413

中国版本图书馆 CIP 数据核字(96)第20604号

出版:湖北教育出版社
发行

汉口解放大道教育村33号
邮编:430022 电话:5830435

经销:新华书店

印刷:孝感市印刷厂

(432100·孝感市城站路43号)

开本:787mm 1092mm 1/32

9.5印张

版次:1996年12月第1版

1996年12月第一次印刷

字数:215千字

印数:1—250 000

ISBN 7—5351—1670—1/G·1359

定价:8.20元

如有印、装订影响阅读,承印厂及时为你调换

前 言

人民教育出版社(中国)和朗文出版集团有限公司(英国)合编的高中英语教科书问世了,它的出版必将推动我国中学英语教学向更高的水平发展。新课本具有新的特色,也带来了一些新的问题。为了配合新课本的教学,我们编写了这套“高中英语手册”(共六本),意图使中学师生适应这些新特点,解决这些新问题。

全套《英语手册》共六本,与六本新教科书紧密配合,供高中六个学期使用。本书供高中一年级第二学期使用。

我们曾经编写过一套《高中英语手册》(共三册),最早成书于1981年,那是配合当时的《高级中学英语课本》而编写的。该手册曾经受到读者的广泛欢迎,并承蒙读者热情指正,几经修订后连续使用了十多年,得到过中学师生的好评。现在新课本出版了,我们及时编出了新的《英语手册》。新手册力求继承发扬原手册的优点,同时力求赋有新意,例如新课本的首要特点是“话题、结构和交际功能相结合”,着力于使基础知识转化为言语技能,并发展成运用英语进行交际的能力。总之,新课本强调了语言的交际性,我们的新手册也应该具有新的特点,既要有足够的、简明的基础知识的阐述,更要提供使知识转化为技能,使技能发展成交际能力的条件。因此,本手册在编辑指导思想上着力于“添加新意”,以使手册有利于交际能力的

培养。

本手册完全按课本的顺序编排。每单元分四课,每课有若干个不同的项目(如 Dialogue, Oral practice, Reading, Language study, Writing 等),以便于读者对照参阅,根据各个项目的不同要求,手册中提供了译文、注释、背景知识、交际用语、练习提示、语法说明、写作范文等。在 Unit 20 和 Unit 26 之后各安排了一个阶段性复习练习(并附答案)。这两个练习是按照 1996 年高考试题的要求设计的,以使学生在复习所学语言知识的同时,尽早熟悉高考所采用的这种题型。

我们希望这本手册能够成为教师的案头书,更希望它能成为学生的囊中宝。我们期望中学师生提出宝贵意见,使它真正符合中学英语教学的需要。

编者谨识

1996 年 7 月

欢迎选购湖北教育出版社教学用书

数理化一题多解丛书

高中物理一题多解 12. 00元

高中物理竞赛一题多解 9. 30元

高中数学一题多解 11. 40元

中学课程问与答丛书

高中化学重难点问答与

优秀题解(上) 8. 00元

高中化学重难点问答与

优秀题解(下) 7. 60元

高中物理问答(第一册) 9. 80元

高中物理问答(第二册) 11. 00元

高中物理问答(第三册) 6. 80元

高中物理点、链、网教练法

11. 00元

中学教学公式的记忆和应用

4. 20元

中学语文现代文阅读指

导100例

4. 55元

新版中学语文文言常用

实词汇释

12. 70元

高考阅读指导现代说明

文30例

2. 90元

学生常用成语词典

20. 00元

“华英杯”优秀作文选评

4. 30元

“神州杯”获奖作文集

(中学分册)

4. 00元

武汉市楚才作文竞赛十年获

奖作文精选(中学分册) 9. 50元

最新中学生获奖作文选 9. 00元

最新高考作文精导100题

10. 40元

中学地理学习方法

4. 10元

高考历史材料解析

(中国古代史)

7. 20元

高中历史材料解析

(中国近代、现代史)

5. 50元

高中历史材料解析

(世界近代、现代史)

7. 00元

凡向本社邮购图书者,另加10%的邮挂费,书价如有变动,多退少补。邮购地址:湖北省武汉市解放大道新育村33号,联系人熊芙蓉,邮政编码430022

目 录

Unit	Page
15. Healthy eating	1
16. Fire!	18
17. Nature	41
18. The necklace	61
19. Jobs	85
20. Mainly revision	111
Revision Exercise (Unit 15—20)	126
21. Karl Marx	142
22. Britain and Ireland	170
23. Rescuing the temple	191
24. The science of farming	214
25. At the conference	234
26. Mainly revision	257
Revision Exercise (Unit 21—26)	280

Unit 15 Healthy eating

单元重点

1 语法

复习有关劝告和建议的各种句型

2 词语

scores of lose/put on weight change into be rich in
in (the) future in the form of because of

3 交际用语

表示看病的交际用语:

What can I do for you?

What's the matter with you?

I've got a pain here.

I've got a headache. I feel terrible.

Does it hurt here?

It's nothing serious.

Have a good rest.

Take this medicine three times a day.

You'll be all right soon.

I Dialogue

AT THE DOCTOR'S

1 译文

在医生诊所

沙伦正在找杨医生看病。

杨： 沙伦，你来看病吗？

沙伦： 嗯，我昨晚睡不着。

杨： 是怎么回事呢？

沙伦： 我这里很疼。就是这儿。哎哟！

杨： 好，让我检查一下。这里疼吗？ 这里？ 这里？

沙伦： 嗨！

杨： 你昨天吃的什么？

沙伦： 午餐吃的面条，色拉，后来吃了一个桃子。我没有吃晚饭，只吃了一片面包，因为我觉得不大舒服。

杨： 桃子是熟的，还是生的？

沙伦： 有点儿生。

杨： 我想问题可能就在这儿。不过这不要紧。你好好休息。这药一天服用三次。你很快就会好的。我建议你再也不要吃没有长熟的水果了。

沙伦： 好和。谢谢。再见。

2 注释

(1) At the doctor's

在医生诊所

英语中对商店、诊所、公司等常以从事该行业的人的所有格来表示。例如；

a tailor's (shop)

服装城

a barber's (shop)

理发店

a doctor's (clinic) 诊所

Richardson's (company) 理查森公司

这种结构也可以用来表示某人的家。如：

at my granny's (home) 在我的奶奶家

in his cousin's (house) 在他的堂兄住所

(2) What can I do for you ?

这是表示“提供帮助/服务”的交际用语,用于商店、医院等服务行业。例如:

(在商店)

A: What can I do for you ?

你要买什么吗?

B: Yes, I'd like to buy some apples.

是的,我想买点苹果。

(在医院)

Doctor, What can I do for you ?

你来看病吗?

Patient: Well, I've got a headache.

嗯,我头疼。

(在航空公司售票处)

A: What can I do for you ?

你买飞机票吗?

B: Yes. Two tickets to Shanghai for tomorrow, please.

是的。两张明天去上海的机票。

(3) What was the matter?

你怎么啦?

医生询问病情,常用 What's the matter (with you)? 或 What's wrong (with you)? 以示关怀。例如:

Doctor: What's the matter with you?

你怎么啦?

Patient: I've got a pain here.

我这里疼。

Doctor: What's wrong with you?

你哪里不舒服?

Patient: I've got a cough.

我咳嗽。

(4) Was the peach ripe or green?

桃子是熟的还是生的?

ripe (成熟的), green (未成熟的) 是一对反义形容词。

green 主要指水果而言, ripe 则包括水果、谷物。例如:

Don't pick those apples. They are green. They are not ripe.

不要摘那些苹果。它们是生的。它们还没有熟。

The rice is ripe for harvest.

稻子已熟,可以收割了。

(5) It's nothing serious.

这句话表示医生对病人的安慰,意思是“这不严重”,“这不要紧”。例如:

Patient: I've got a cold, I'm afraid.

我恐怕感冒了。

Doctor: Don't worry. It's nothing serious.

不要担心。这不要紧。

注意,不定代词 nothing, something, anything 等有形容词修饰时,该形容词须放在这些不定代词的后面。例如:

I've got something important to tell you.

我有重要的事要告诉你。

Do you have anything more to say ?

你还有什么要说的吗？

(6) You'll be all right soon.

你很快就会好的。

这是医生或其他人安慰病人的常用语。句中 **all right** (= **well**), 意思是“恢复健康”。但是在一般情况下, “**sb. is all right**”通常指“某人正常(没有意外之事)”, 应根据上下文来理解。例如:

A: What a strong wind! Are you all right?

好大的风! 你没事吧?

B: I'm all right.

没事。

又如:

A: He hasn't come. What's wrong with him?

他没有来。他怎么啦?

B: He's all right. He's coming this minute.

没事。他这就来。

(7) And I advise you not to eat fruit that isn't ripe in future.

我建议你今后再也不要吃没有长熟的水果了。

■ “advise sb. to do /not to do sth.”是表示“劝告某人做/不做某事”的意思。例如:

He advised me to see a doctor.

他建议我去看医生。

The doctor advised me not to go to bed too late.

医生叫我不要睡得太晚。

② in future(今后)和 in the future(将来)一般可以互换,但两者存在细微的区别。in future 指“从现在起以至将来”(from now on),常译作“从今以后”或“今后”;in the future 同样有这个含义。但它有时表示“将来的某个时候”(sometime in the future) 常译作“将来”。例如:

You must be more careful in (the) future.

今后你须得更仔细些。

He promised not to do it again in (the) future.

他答应今后再也不这么干了。

He promised to give us another talk in the future.

他答应将来(某个时候)再给我们作一次报告。

In the future, computers will do a lot more work instead of man.

将来(有一天),电子计算机将代替人做多得多的工作。

I. Practice

本练习要求学生扮演病人或医生作口头交际。方框左栏提供了病人的主诉用语,要求医生根据病人的主诉选用右栏中的话语作应答。例如:

{ Patient: I've got a pain here. This place hurts.

{ Doctor: Lie down and let me examine you.

{ Patient: I've got a cough/headache.

{ Doctor: Take this medicine three times a day.

{ Patient: I feel terrible.

{ Doctor: It's nothing serious. You'll be well soon.

Lesson 58

I Reading WHAT IS A HEALTHY DIET

1 译文

什么是健康饮食?

人人都需要水和健康的食物。这些食物应当含有一些脂肪,一些纤维,还应当含有少量的盐。

人们需要能量才能生存。他们进食各种不同的食物,这些食物又转化成能量。这种能量以卡来计算。以至当你睡眠时,你也在消耗能量——每小时大约 65 卡。你上课时或走路回家时,你的身体每小时要消耗 100 卡。踢足球或打篮球时,你每小时可能要消耗 400 卡。在运动会上,进行接力赛跑时,你要消耗的能量最多,可能每小时多达 650 卡。

中国饮食被认为是世界上最健康的饮食。中国饮食中包括大量的水果和绿色蔬菜,它富于纤维质,而糖和脂肪的含量低。与世界很多别的国家相比,中国人摄入的糖量要少些。这就是为什么很多中国人有一口健康洁白的牙齿的原因。

西方世界的人不食用这些健康的食物。他们吃的脂肪和糖太多了,而且他们又没有足够的运动。由于这样的原因,他们的体重很容易增长。他们吃的油炸土豆片、油炸土豆条、牛油、奶酪和巧克力含有大量的脂肪。他们吃蛋糕、软饮料、糖果等,摄入大量的糖。结果,他们很多人都很胖。而有些人牙齿不好。在英国有些地方,人们到三十岁时,每十个人就有一个人牙齿掉得一颗也不剩了!

2 注释

(1) Every person needs water and a diet of healthy foods.

人人都需要水和健康的食物。

A diet 指习惯的饮食,或为了保健而规定的食物。food 是“食物”的一般用语,凡是吃的喝的东西都属于 food。例如:

He is on a special diet to lose weight.

他服用特别饮食以减肥。

His food includes eggs, vegetables, fruit and some soft drinks.

他的食物包括鸡蛋、蔬菜、水果和软饮料。

The doctor put him on a liquid diet after operation.

手术之后,医生规定他吃流质食物。

He was allowed only to take liquid food after operation.

手术之后,医生只允许他吃流质食物。

food 是不可数名词,但在表示食品的种类时,可以用复数,本句中用 foods,意思是“各种各样的食物”。例如:

This factory makes tinned foods.

这个工厂生产罐头食品。

■ 名词 health 加后边缀 y 构成形容词 healthy。类似的构词法还有:

salt 盐 +y→ salty 咸的

sleep 睡眠 +y→ sleepy 昏昏欲睡的

weight 重量 +y→ weighty 重的

fun 滑稽 +y→ funny 滑稽可笑的

前缀 un 加 healthy 构成反义形容词 unhealthy。类似的构词法还有:

un+kind → unkind 不仁慈的

un + important → unimportant 不重要的

un + easy → uneasy 不安的

un + necessary → unnecessary 不必要的

- (2) They eat different kinds of food which change into energy.

他们(人们)进食各种不同的食物,这些食物又转化成能量。

定语从句中的 change 是不及物动词,构成短语动词“change into”作“转变成”解。例如:

The small town has changed into a big city.

这个小镇变成一个大城市了。

He has changed into a businessman.

他变成一个商人了。

change 也可作及物动词,构成“change A into B”的结构,意思是“把 A 变成 B”。例如:

Can you change this sentence into a question?

你能把这个句子改成问句吗?

He wants to change dollars into Renminbi.

他想把美金换成人民币。

The theatre has been changed into a museum.

这个剧院已经改成一座博物馆。

- (3) The energy is measured in calories.

这种能量以卡来计算。

介词 in 加计量单位的复数形式(如本句 in calories)表示计算或度量的标准。例如:

The living space is measured in square metres.

居住面积以平方米计算。

The pills are indicated in milligrams .

药片的含量按毫克计算。

The distance in the universe is told in light years.

宇宙中的距离是以光年来计算的。

- (4) When playing football or basketball, you might be using 400 calories an hour.

踢足球或打篮球时,你每小时可能要消耗 400 卡(能量)。

When playing football or basketball... = When you are playing football or basketball...

连词 when, which 引起的的时间状语从句,如从句中的主语与主句中的主语是同一人或物时,则可省去主谓语,变成“when/while + -ing”这种结构。例如:

When he was walking in the street, he met an old friend of his. → When walking in the street, he met...

当他在街上走路时,他遇见了他的一个老朋友。

While he was doing the experiment, he noticed something strange. → While doing the experiment, he noticed ...

当他进行实验时,他看到一种奇怪的现象。

- (5) On Sports Day, during the relay race, you will use most of all, perhaps as much as 650 calories an hour.

在运动会上,进行接力赛跑时,你消耗的能量最多,可能每小时多过 650 卡。

as much/many as 意思是“达到……那么多的程度”。例如:

As much as fifty million yuan has been spent on the project.